

Протокол

№

гр. София, 09.07.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 69 състав, в
публично заседание на 09.07.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Милена Славейкова

при участието на секретаря Грета Грозданова и при участието на прокурора Ивайло Занев, като разгледа дело номер **2694** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 10,09 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Ю. Х. Т., редовно уведомен, се явява лично и с адв. А. - назначена за служебен защитник по ЗПП.

ОТВЕТНИКЪТ – Председателят на Държавна агенция за бежанците при МС, редовно уведомен, не изпраща процесуален представител.

За СГП се явява прокурор Ивайло Занев.

Прокурор Ивайло Занев – Моля прокуратурата да бъде допусната до участие в процеса.

ПРЕВОДАЧЪТ - Е. И. М., редовно призована, се явява лично.

Преводачът е със снета по делото самоличност.

Предупредена за наказателната отговорност по чл. 290, ал.2 НК, заяви:

ПРЕВОДАЧЪТ Е. И. М., разпитана, каза: Известна ми е наказателната отговорност по чл. 290, ал.2 от НК. О. да дам верен и точен превод.

СТРАНИТЕ /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА писмени становища от ВКБООН от 27.06.25 г.; от 01.07.25 г. и от 03.07.25 г.

Адв. А. – Не възразявам да се приемат писмените становища на ВКБООН. Представям превод на Временни насоки за С., изготвени от ЕУАА. Според новопредставената от ВКБООН информация

и доклада за страната по произход към 2024 г., който следва да се счита все още за актуален, ситуацията в С. не се е подобрила, както и от препоръките на ВКБООН е видно, че не следва да се връщат към С. бежанци и кандидати за бежанци.

Жалбоподателят /чрез преводача/ – С. в момента е нестабилна и няма как човек да иска да се върне там. Все още съществуват бойни действия между остатъците на бившия режим и кюрдски групировки. Майка ми и баща ми са възрастни хора и нямат намерение да напуснат страната и мястото, където живеят, тъй като възрастта им е такава. Ние младите напуснахме, защото няма условия. Не бих се върнал в С., не желая. Всеки момент положението там може да се промени и отново да започнат военни действия, а ние младежите сме тези, които ще бъдат търсени, за да носят оръжие. Нямам какво друго да кажа.

Прокурорът – Да се приемат писмените доказателства. Няма да соча други доказателства.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА докладваните становища на ВКБООН и днес представените от адв. А. писмени доказателства.

СЪДЪТ, с оглед липсата на други доказателствени искания, и като счете делото за изяснено от фактическа и правна страна,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА СПОРА.

Адв. А. – Моля да уважите жалбата. Моля да ми дадете срок за писмени бележки.

Прокурорът – Жалбоподателят не успя да докаже, че има основателни опасения, че би могъл да бъде преследван, поради негова религия, раса, националност, политически убеждения в страната на произход. Няма доказателства, от които да се направи предположение, че би могъл да бъде екзекутиран, осъден на смърт или подложен на нечовешко отношение. Не бяха представени и доказателства за заплахи за живота на него и близките му. Считам, че причините, които изтъква жалбоподателят, нямат хуманитарен характер, а имат икономически характер, за да получи такъв статут, а такъв статут няма как да се основава на такива икономически причини. Обстановката в С. към настоящия момент продължава да е тревожна, но има данни, че се полагат усилия за подобряване, но за да се подобри, трябва младите хора да се върнат.

Жалбоподателят /чрез преводача/ – Искам да кажа, че обстановката в С. е нестабилна и това, което казва прокурорът, че за обстановката полагат усилия да се стабилизира, но вие не сте вътре в държавата, а тези, които са там казват, че обстановката е крайно нестабилна. Аз съм кюрд, а между кюрдите и арабите все още няма договореност за мирно споразумение.

СЪДЪТ предоставя на адв. А. 7-дневен срок, считано от днес за писмени бележки.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

За извършен устен превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 100,00лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10,19 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: